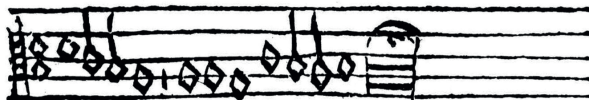
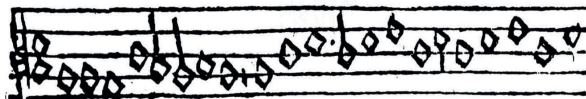


¶ Hymnus. Veni redemptor gentium.



¶ Au kom der Heyden heyland der yungfrawen
kynd erkannnd. Das sich wunnder alle welt / Gott
solch gepurt yhm bestelt.

Nicht von Mans blut noch von fleisch / allein vō
dem heyligen geyst / Ist Gottes wort worden eyn
mensch / vnd bluet eyn frucht weibs fleisch.

Der yungfraw leib schwanger ward / doch bleib
keuscheyt reyn bewaid / Leucht er fur mäch tugē
schon / Gott da war yn seynem thron.

Er gieng aus der kamer seyn / dem kōnglichen saal
so reyn. Gott vō art vñ mensch eyn hell / seyn weg
er zu lauffen eyllt.

Seyn laufft kam vom vatter her / vnd keret wider
zum vater. fur hyn vndern zu der hell / vnd wiber
zu Gottes stuel.

¶ ij

*Bladzijde uit het eerste Lutherse gezangboek (Enchiridion 1524)
met de melodie en tekst van het koraal 'Nun komm, der heiden Heiland'
dat ten grondslag ligt aan 'Kom tot ons de wereld wacht'*



roen heylano/der yungfrauen
sich wunnder alle welt/ **Bo**
stelt.

in samenwerking met de
Protestantse Cultuurkring
Antwerpen

PROCANT



Zondag 11 december

Kom tot ons de wereld wacht

derde advent 2022

oluit noch von fleisch/allein vō
ist Gottes wort worden eyn
en frucht weibe fleisch

Zondag 11 december

Kom tot ons de wereld wacht

derde advent 2022

*in samenwerking met de
Protestantse Cultuurkring Antwerpen*

PROCANT

Voor de dienst:

Orgel: Johann Pachelbel (1653-1706):

- Praeludium in d
- Ciacona in d
- Nun komm der Heiden Heiland

Stilte

Drempelgebed (Collecta)

Votum en groet

Psalm van de zondag: Psalm 80, 1 en 2

O God van Jozef, leid ons verder

Psalm 80



1 O God van Jo-zef, leid ons ver-der,
hoor ons en wees weer on-ze her-der;
gij vuur-ko-lom, straal gij ons toe.
Waak op, o Held, wij wor-den moe;
laat lich-ten ons uw aan-schijn, Heer,
doe ons op-staan en help ons weer.

Wek op uw kracht en kom bevrijden
uw volk dat Gij zo zwaar kastijdde.
Die troont daar op de cherubim,
gedenk uw dienaar Efraïm,
laat zijn gebed niet onverhoord!
Herder Israëls, leid ons voort!

Kyriegebed

Adventslied: gezang 126

Couplet 1 en 2 (motet), 3 (gelezen), 4 (samenzang)

Mit Ernst, o Menschenkinder, motet voor sopraan & tenor,
altblokfluit, cello en orgel van Willem Ceuleers, opus 979, 2021

1. Mit Ernst, o Menschenkinder,
das Herz in euch bestellt,
bald wird das Heil der Sünder,
der wunderstarke Held,
den Gott aus Gnad allein
der Welt zum Licht und Leben
versprochen hat zu geben,
bei allen kehren ein.

*Verwacht de komst des Heren,
o mens, bereid u voor:
reeds breekt in deze wereld
het licht des hemels door.
Nu komt de Vorst op aard,
die God zijn volk zou geven;
ons heil, ons eigen leven
vraagt toegang tot ons hart.*

2. Bereitet doch fein tüchtig
den Weg dem großen Gast;
macht seine Steige richtig,
lasst alles, was er hasst;
macht alle Bahnen recht,
die Tal lasst sein erhöhet,
macht niedrig, was hoch stehet,
was krumm ist, gleich und schlicht.

*Bereid dan voor zijn voeten
de weg die Hij zal gaan;
wilt gij uw Heer ontmoeten,
zo maak voor Hem ruim baan.
Hij komt, - bekeer u nu,
verhoog de dalen, effen
de hoogten die zich heffen
tussen uw Heer en u.*

3. Een hart dat wacht in ootmoed
is lieflijk voor de Heer,
maar op een hart vol hoogmoed
ziet Hij in gramschap neer.
Wie vraagt naar zijn gebod
en bidden blijft en waken,
in hem wil woning maken
het heil, de Zoon van God.



4. O Je - zus, maak mij ar - me
in de - ze heilige tijd
uit goed - heid en er - bar - men
zelf voor uw komst be - reid.
Laat dit be - staan uw stal,
dit hart uw krib - be we - zen,
op - dat nu en na de - zen
ik U lof - zin - gen zal.

Gebed bij de opening van de schriften

Lezingen:

Uit de Profeten: *Jesaja 40, verzen 1-11*

Troost, troost mijn volk, zegt jullie God. Spreek Jeruzalem moed in, maak haar bekend dat haar slavendienst voorbij is, dat haar schuld is voldaan, omdat zij een dubbele straf voor haar zonden uit de hand van de HEER heeft ontvangen.

Hoor, een stem roept:

‘Baan voor de HEER een weg door de woestijn, effen in de wildernis een pad voor onze God.

Laat elke vallei verhoogd worden en elke berg en heuvel verlaagd, laat ruig land vlak worden en rotsige hellingen rustige dalen. De luister van de HEER zal zich openbaren voor het oog van al wat leeft. De HEER heeft gesproken!’

Hoor, een stem zegt: ‘Roep!’

En een stem antwoordt: ‘Wat zou ik roepen? De mens is als gras, teer als een bloem in het veld. Het gras verdort en de bloem verwelkt wanneer de adem van de HEER erover blaast. Ja, als gras is dit volk.’

Het gras verdort en de bloem verwelkt, maar het woord van onze God houdt eeuwig stand.

Beklim een hoge berg, vreugdebode Sion, verhef je stem met kracht, vreugdebode Jeruzalem, verhef je stem, vrees niet.

Zeg tegen de steden van Juda:

‘Ziehier jullie God!’

Ziehier God, de HEER!

Hij komt met kracht, zijn arm zal heersen. Zijn loon heeft Hij bij zich, zijn beloning gaat voor Hem uit. Als een herder weidt Hij zijn kudde: zijn arm brengt de lammeren bijeen, Hij vlijt ze tegen zijn borst, en zorgzaam leidt Hij de ooiën.

Uit het Evangelie: *Mattheüs 11, verzen 7-11*

⁷ Als sie fortgingen, fing Jesus an, zu dem Volk über Johannes zu reden: Was wolltet ihr sehen, als ihr in die Wüste hinausgegangen seid? Ein Schilfrohr, das vom Wind bewegt wird? ⁸ Oder was wolltet ihr sehen, als ihr hinausgegangen seid? Einen Menschen in weichen Kleidern? Siehe, die weiche Kleider tragen, sind in den Häusern der Könige. ⁹ Oder was wolltet ihr sehen, als ihr hinausgegangen seid? Einen Propheten? Ja, ich sage euch: Er ist mehr als ein Prophet. ¹⁰ Dieser ist's, von dem geschrieben steht: »Siehe, ich sende meinen Boten vor dir her, der deinen Weg vor dir bereiten soll.« ¹¹ Wahrlich, ich sage euch: Unter allen, die von einer Frau geboren sind, ist keiner aufgetreten, der größer ist als Johannes der Täufer; der aber der Kleinste ist im Himmelreich, ist größer als er.

Acclamatie: u komt de lof toe, u het gezang (Mehrtens)

U komt de lof toe, U het gezang,
U al - le glo - rie, o Va - der,
o Zoon, o hei - li - ge Geest
in al - le eeu - wen der eeu - wen.

Preek

Preek over Jesaja 40 (Pfarrer Christoph Holstein)

Hoofdmuziek: “Kom tot ons, de wereld wacht”

koraalcantate voor Advent

Sopraan, tenor (soli); koor en barokorkest van de Brabantse Olijfberg.

muziek: Willem Ceuleers, opus 998, 2022

teksten: gezang 124 (Liedboek): Nun komm der Heiden Heiland (Martin Luther, vertaling J.W. Schulte Nordholt). De teksten van de nrs. 2, 3, en 5 zijn gebaseerd op motieven uit coupletten die niet zijn getoonzet. Aria nr. 4 is ontleend aan een lied voor de 4de adventszondag (Rorate coeli) afkomstig uit de rooms-katholieke traditie (Friedrich von Spee, vertaling Ad den Besten). Compilatie: Dick Wursten

1. Koor

Kom tot ons, de wereld wacht,
Heiland, kom in onze nacht.
Licht dat in de nacht begint,
kind van God, Maria's kind.

2. Aria

Bewonder, o mensen, dit grote mysterie:
De hemelse Heer toont de wereld zijn hart.
Hemels manna wil hij ons schenken,
Vruchtbaar zaad daalt in de aarde neer.
Levend water drenkt de dorre grond.

3. Recitatief

Zo verlaat Hij, die godgelijk was zijn troon,
zijn heerlijkheid laat hij achter in de hemel.
Temidden van de mensen wil hij wonen,
Gelijk aan de minsten wil hij zijn.
Niet met macht baant hij zich een weg.
maar met zijn levenwekkend woord
wil hij de mensen voor zich winnen.

Kom, ga op weg, gij Held die God en mens verbindt,
Gij zon, gij licht, gij hemels mensenkind.

4. Aria

Kom tot ons, scheur de heem'len Heer
Daal, Heiland, uit uw hemel neer
Wij zijn hier in zo grote nood
Wij leven allen naar de dood
O zon, ga op, o zonneschijn
Laat ons niet in het donker zijn.

5. Recitatief

Uw kribbe, Heer, staat al klaar en wacht
Tot gij verschijnt in 't midden van de nacht
En het duister verdrijft dat onze ziel bezwaart.
Zie haar stralen in de nacht
met een ongekende pracht.
Het geloof leeft in dat licht
Waarvoor al het duister zwicht.
Ja, wij komen naar uw kribbe
met een lofzang op onze lippen
omdat Gij voor ons bereid hebt:
een licht dat straalt over alle volken,
een ereteken voor uw volk Israel.

6. Koraal

Lof zij God in 't hemelrijk,
Vader, Zoon en Geest gelijk,
nu en overal altijd,
nu en tot in eeuwigheid.

Bezinningstekst

Gebeden

Slotlied:

enkele coupletten van gezang 127 (Gaat stillen in den lande)

Gaat, stillen in den lande

1 Ga, stil - len in den lan - de,
uw ko - ning te - ge - moet,
de in - tocht is op - han - den
van Hem die won - deren doet.
Gij die de Heer ver - wacht,
laat ons vóór al - le din - gen
Hem ons ho - san - na zin - gen.
Hij komt, Hij komt met macht.

5 Juicht nu, trots al uw zorgen,
de Koning komt met macht.
Ons, in zijn hart geborgen
heeft Hij zo rijk bedacht.
Nu zullen angst en pijn
en toorn ons nooit meer schaden.
God wil, in zijn genade,
dat wij zijn kind'ren zijn.

6 Gaat uit met snelle schreden
uw Koning tegemoet.
Daar komt Hij aangereden,
rechtvaardig, schoon en goed!
Komt nu van overal
uw Heer en Heiland groeten,
die al het leed verzoeten,
de pijn genezen zal.

7 Gij schenkt met volle handen,
die zelf de armoe draagt.
Gij maakt uzelf te schande,
die steeds naar zondaars vraagt.
Wij willen, groot en klein,
die 't al van U ontvingen,
U ons hosanna zingen
en eeuwig dankbaar zijn.

Zegen

Amen: gezang 456:3

456 Segne und behüte

wijze: Jesu, ewge Sonne
Christian Gregor 1784
zetting: Cornelis de Wolf

A - men, a - men, a - men! Dat wij niet be - scha - men
Je - zus Chris - tus on - ze Heer, a - men, God, uw naam ter eer!

Orgel: Muziek van Johann Sebastian Bach (1685-1750):
uit 'Leipziger Choräle': Nun komm der Heiden Heiland,
BWV 661 (1748)



Medewerkers:

- Predikant:* Pfr. Christoph Holstein
(Deutschsprachige Evangelische
Gemeinde in der Provinz Antwerpen)
- Liturg:* Ds. Dick Wursten
- ouderling van dienst:* Veerle Wegge
- lectoren:* Patrick Detif, Anke Stoelen
- altblokfluit:* Bart De Coster, Kristin Meerts
- altblokfluit, altchalumeau:* Willem Ceuleers
- traverso:* Jan Van Boven, Walter De Clercq
- viool:* Stef Willems, JeongSun Goo
- altviool:* Heidi Verbruggen
- cello:* Piet Stryckers, Hilde van Hoijweghen
- orgel:* Jan Van Landegem, Marie-Ange Boost
- sopraan:* Danielle Van de Vloet, Nel Vanhee,
Sabine Vanthillo
- mezzosopraan:* Bieke Schiltz, Marie-Ange Boost,
Heleen Rouwenhorst, Brenda Blokland
- tenor:* Yves Van Handenhove
- bariton:* Walter Bosmans
- bas:* Dirk Daems, Luk Verlackt,
Willem Ceuleers

Volgende muziekdienst: zondag **9 januari** 2023
met de Bach-cantate Liebster Jesu, mein Verlangen, BWV 32
in solistische bezetting